

**Individuálna výročná správa
Obce Chmel'nica
za rok 2025**

Pavel Toček
starosta obce

OBSAH	str.
1. Identifikačné údaje obce	2
2. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov	2
3. Poslanie, vízie, ciele	3
4. Základná charakteristika obce	4
4.1. Geografické údaje	4
4.2. Demografické údaje	4
4.3. Ekonomické údaje	5
4.4. Symboly obce	5
4.5. História obce	6
4.6. Pamiatky	6
4.7. Významné osobnosti obce	6
5. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)	7
5.1. Výchova a vzdelávanie	7
5.2. Zdravotníctvo	7
5.3. Sociálne zabezpečenie	8
5.4. Kultúra	8
5.5. Doprava	8
5.6. Územné plánovanie	8
5.7. Hospodárstvo	8
6. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva	8
6.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2025	9
6.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2025	10
6.3. Rozpočet na roky 2026 - 2028	11
7. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva	12
7.1. Majetok	12
7.2. Zdroje krytia	12
7.3. Pohľadávky	13
7.4. Záväzky	13
8. Hospodársky výsledok za rok 2024 - vývoj nákladov a výnosov	13
9. Ostatné významné skutočnosti, ktoré mali vplyv na hospodárenie a činnosť obce	14
9.1. Prijaté granty a transfery	14
9.2. Poskytnuté dotácie	16
9.3. Významné investičné akcie v roku 2025	16
9.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti	16
9.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	16

1. Identifikačné údaje obce

Názov: **Obec Chmeľnica**
Sídlo: **Chmeľnica 103**
IČO: **00329916**
Štatutárny orgán obce: **Pavel Toček**
Telefón: **052-4324894**
E-mail: **obecchmelnica@slnet.sk**
Webová stránka: **www.chmelnica.sk**

2. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľ'ov

Starosta obce: Pavel Toček,
Zástupkyňa starostu obce : Eva Kaňová,
Hlavný kontrolór obce: Mgr. Romana Macková
Obecné zastupiteľ'stvo: Eva Kaňová, Mária Bolešová, Mgr. Anna Tvrdá, Marek Lipták,
JUDr. Peter Lompart, Rudolf Haničák, Mgr. Monika Podhorská
Obecná rada: Mária Bolešová, Eva Kaňová, Marek Lipták

Komisie:

Komisia výstavby, územného rozvoja a životného prostredia

Marek Lipták, Ing. Martin Dobiáš

Komisia pre školstvo, kultúru a šport

Mgr. Anna Tvrdá, Mária Bolešová, Mgr. Monika Podhorská, Marta Krafčíková, Mgr. Patrik Lompart PhD., Samuel Haničák, Jessica Štellmachová, Mgr. Ľudmila Klimková, Bc. Tatiana Bolešová

Komisia na ochranu verejného záujmu

Rudolf Haničák, Mária Bolešová

Obecný úrad 1 samostatný odborný referent – účtovníctvo, rozpočtovníctvo, personálna a mzdová agenda, správa majetku, pokladňa
1 samostatný odborný referent – dane a poplatky, evidencia obyvateľ'stva, stavebná agenda, kultúra, administratíva
1 upratovačka
1 údržbár, kurič

Rozpočtové organizácie s právnou subjektivitou

Základná škola s materskou školou-Grundschule mit Kindergarten Chmeľnica č.58 (s právnou subjektivitou)

sídlo - Chmeľnica 58

štatutárny orgán – Mgr. Ľudmila Klimková

zástupkyňa pre MŠ- Bc. Tatiana Bolešová

vedúca školskej jedálne: Iveta Kravčáková

pedagogickí zamestnanci

nepedagogickí zamestnanci

základná činnosť – výchovno-vzdelávacia činnosť

IČO – 37876082
telefón – 052 4283193
e-mail – zschmelnica1@gmail.com
webová stránka – www.zsmschmelnica.edupage.org

hodnota majetku 15 686,61 EUR
výška vlastného imania - 4 481,05 EUR
výsledok hospodárenia 10 560,94 EUR

3. Poslanie, vízie, ciele

Poslanie obce:

Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov. Zachovávanie a zveľaďovanie kultúrneho dedičstva a sprístupnenie kultúrnych hodnôt obyvateľom celého regiónu a jeho návštevníkom.

Obec vykonáva činnosti, ktoré sú ustanovené zákonom:

- a/ vykonáva úkony súvisiace s riadnym hospodárením s hnutelným a nehnuteľným majetkom a s majetkom vo vlastníctve štátu prenechaním obci do užívania,
- b/ zostavuje a schvaľuje rozpočet obce a záverečný účet obce,
- c/ rozhoduje vo veciach miestnych daní a miestnych poplatkov a vykonáva ich správu
- d/ usmerňuje ekonomickú činnosť v obci, vydáva súhlas, záväzné stanovisko, stanovisko podnikateľskej a inej činnosti právnických osôb a k umiestneniu prevádzky na území obce, vydáva záväzné stanovisko k investičnej činnosti v obci,
- e/ zabezpečuje výstavbu a údržbu a vykonáva správu miestnych komunikácií, verejných priestranstiev, obecného cintorína, kultúrnych, športových a ostatných obecných zariadení,
- f/ zabezpečuje verejnoprospešné služby, najmä nakladanie s komunálnym odpadom a drobným stavebným odpadom, udržiavanie čistoty v obci, správu a údržbu verejnej zelene a verejného osvetlenia, odvádzanie odpadových vôd,
- g/ utvára podmienky na zabezpečovanie vzdelávania, kultúru, osvetovú činnosť, telesnú kultúru a šport,
- h/ obstaráva a schvaľuje územnoplánovaciú dokumentáciu sídelných útvarov a zón,
- i/ vykonáva vlastnú investičnú činnosť,
- j/ zakladá, zriaďuje, zrušuje a kontroluje podľa osobitných predpisov svoje rozpočtové organizácie,
- k/ zabezpečuje verejný poriadok v obci, nariadením môže ustanoviť činnosti, ktorých vykonávanie je zakázané alebo obmedzené na určitý čas alebo na určitom mieste,
- l/ plní úlohy na úseku sociálnej pomoci.

Vízie obce:

Zabezpečiť službami kvalitný život pre všetkých občanov obce.

Ciele obce:

Zapájať sa do výziev o poskytnutie dotácií na rôzne investičné aktivity pre obec, vytvoriť priaznivé životné podmienky pre spokojnosť občanov, zabezpečiť trvalo udržateľný rozvoj obce po ekonomickej, sociálnej, kultúrnej a environmentálnej stránke.

4. Základná charakteristika obce

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

4.1. Geografické údaje

Geografická poloha obce :

Obec Chmeľnica sa nachádza vo východoslovenskom regióne, Prešovskom kraji, v okrese Stará Ľubovňa. Leží na južnom svahu Ľubovnianskej vrchoviny a na severných svahoch Spišsko-šarišského medzihoria v doline rieky Poprad.

Katastrálne územie obce hraničí na severozápade s katastrálnym územím mesta Stará Ľubovňa, severná časť k. ú. hraničí s obcou Matysová, východná strana s obcami Hajtovka a Plavnica, južná časť s obcou Jakubany a juhozápadná strana k. ú. obce Nová Ľubovňa. Z hľadiska širšieho územia je obec Chmeľnica začlenená do administratívneho územia okresu Stará Ľubovňa, a tým do administratívneho územia Prešovského samosprávneho kraja.

Susedné mestá a obce : Stará Ľubovňa, Plavnica

Celková rozloha obce : Celková rozloha obce je cca 1271 ha /12,71 km²/

Nadmorská výška : Obec leží v nadmorskej výške 528 m n.m.

4.2. Demografické údaje

Hustota a počet obyvateľov :

K 31.12.2025 mala obec 1 002 obyvateľov, hustota obyvateľstva na km² je 78,83

Vývoj počtu obyvateľov :

Počet obyvateľov k 31.12.2025	1 002
z toho:	
- Muži	490
- Ženy	512
do 18 rokov	157
od 19 do 64 rokov	668
od 65 rokov	177
Narodení	8
Zomrelí	11
Prihlásení na trvalý pobyt	6
Odhlásení z trvalého pobytu	10

Národnostná štruktúra :

- podľa posledného sčítania obyvateľov v roku 2021

slovenská	rusínska	ukrajinská	česká	nemecká	poľská	chorvátska	moravská	ostatné	nezistená
723	3	1	2	184	1	1	1	4	26

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu :

- podľa posledného sčítania obyvateľov v roku 2021

rímskoka- tolické	gréckoka- tolické	pravoslávne	evanjelické	nábož.spol. Jehovovi svedkovia	bez vyznania	nezistené
864	38	1	3	9	7	24

Vývoj počtu obyvateľov za posledných 10 rokov:

Rok	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Počet obyvateľov	971	1003	1007	1009	991	993	987	981	981	1018

4.3. Ekonomické údaje

Počet evidovaných nezamestnaných			Miera nezamestnanosti v %
muži	ženy	spolu	
10	16	26	3,89

Vývoj nezamestnanosti : Vyššia miera evidovanej nezamestnanosti je v obci v prípade ženskej populácie, v prípade mužskej populácie je miera nezamestnanosti nižšia, nakoľko sú zamestnaní aj v zahraničí.

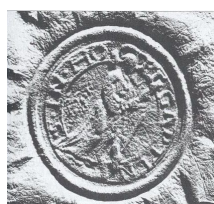
4.4. Symboly obce



Erb obce - tvorí ho strieborný svätoandrejský kríž v červenom štíte sprevádzaný štyrmi zlatými šištícami chmeľu.



Vlajka obce - červená so strieborným svätoandrejským krížom so zlatým lemovaním, svätoandrejským krížom, je ukončená zástrihmi



Pečať obce - je okrúhla, so symbolom obce uprostred a kruhopisom OBEC CHMELNICA

4.5. História obce

O založení obce Chmeľnica sa dozvedáme z listín z roku 1315, obec sa od tohto roku uvádza pod názvom Hophgarten – Hophgart. Tento názov sa s malými odchýlkami uvádza až do roku 1920. V roku 1948 sa už uvádza pod dnešným názvom Chmeľnica. Najnovší slovenský názov Chmeľnica predpokladá, že ide o chmeľ, v nemčine Hopfen, ktorý sa tu pravdepodobne pestoval. Obec založili nemeckí usadlíci na Ľubovnianskych záhradách. Bol tu postavený kostol a mlyn, obec bola farnosťou. Ležala na tepne spojenia medzi Poľskom a Uhorskom, a preto vždy bola v centre diania a dotýkali sa jej všetky historické udalosti, ako sú reformalizácia a rekatolizácia, cholera, povodne, požiare, vystáhovalectvo, vojny, evakuácia. Povoynové roky mali za následok ťažší vývoj obce, keďže obec bola nemecká. Húževnatosť a spolupatričnosť obyvateľov nezapríčinil úpadok, ale naopak rozvoj obce Chmeľnica. Chmeľničania si zachovali od svojich predkov špecifické nemecké nárečie, kroje a zvyky, ktoré demonštrujú a podávajú ďalším generáciám na rôznorodých kultúrnych slávnostiach (Chmeľnica 2015).

4.6. Pamiatky

Kostol svätého Andreja je barokovo-klasicistický. Bol postavený v roku 1739 farárom Antonom Zechovským (Czechowský), ktorý ho staval z vlastných prostriedkov. Dokončil ho jeho nástupca farár Johann Jakob Bartsch, ktorý odstránil provizórnu povalu, dostaval vežu a celý kostol barokizoval. V roku 1941 sa prístavbou predĺžil a zväčšil o bočné lode.

Socha Madony

Socha Madony je gotická z obdobia okolo roku 1480, je uložená už niekoľko rokov v zbierkach Slovenského národného múzea v Martine.

V k. ú. obce sa nachádza len jedno vyhlásené **maloplošné chránené územie**, a to **PP Skalná ihla** (nazývaná tiež Ostrá skala alebo Čertova skala) – prírodná pamiatka vyhlásená v roku 1989 a 2004 na výmere 0,14 ha. Na jej území platí 4. stupeň ochrany. Je to kamenný výtvor, ktorý sa nachádza v nive rieky Poprad, východne od intravilánu obce Chmeľnica. Skalná ihla je morfológicky osamelé jurské bradlo, ktoré vzniklo ako prejav selektívnej erózie krinoidových a hľuznatých vápencov v doline Popradu. Odolala erózii rieky Poprad v jej zaklesnutom meandri. V bazálnej časti je Skalná ihla výrazne poznačená prúdiacou činnosťou riečnej vody. Nad súčasnú poriečnu roveň vystupuje cca 10 m. Je to pôsobivý krajinnno-estetický prvok prírody.

4.7. Významné osobnosti obce

Medzi významné osobnosti našej obce patria :

Ján Lang (1913 – 1984) - Rímsko-katolícky kňaz, za kňaza vysvätený 17.12.1938 v Ríme, kde roku 1939 dosiahol aj titul Licenciát posvätnéj teológie. Je pochovaný na cintoríne v Chmeľnici.

Štefan Vasilík (1914 – 2009) - Rímsko-katolícky kňaz, vysvätený 29.6.1939 biskupom Jánom Vojtašákom. Je pochovaný na cintoríne v Chmeľnici.

Maximilián Špes (1920 -1994) - Rímsko-katolícky kňaz, pôsobil ako správca farnosti Ludrová, kde nastúpil 1.3.1953 a pochovaný je v Ludrovej.

5. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)

5.1. Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje Základná škola s materskou školou- Grundschule mit Kindergarten Chmeľnica č.58. Je to škola s právnou subjektivitou a jej zriaďovateľom je obec

Základná škola pre 1. – 4. ročník, v ktorej v šk. roku 2024/2025 podľa údajov k 15.9. bolo zapísaných 29 žiakov v 2 triedach, z toho 5 v zahraničí, v šk. roku 2025/2026 26 žiakov v 3 triedach, z toho 4 v zahraničí. Vyučovanie zabezpečujú 2 pedagogickí zamestnanci a kňaz. S deťmi s výchovno-vzdelávacími potrebami pracuje pedagogická asistentka. Počas školského roka sa organizujú rôzne exkurzie, besedy a výlety spojené s poznávaním miestneho regiónu. Žiaci prvého stupňa pravidelne absolvujú plavecký výcvik. Strategické ciele školy rešpektujú jej vonkajšie a vnútorné podmienky, zameriavajú sa na modernizáciu výchovno-vzdelávacieho procesu, prehľbovanie zručností IKT, výučbu cudzieho jazyka a tiež na environmentálnu výchovu a ochranu životného prostredia. Činnosť a prevádzka školy je financovaná prostredníctvom finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu na prenesený výkon štátnej správy na úseku školstva.

Materská škola - v školskom roku 2024/2025 podľa údajov k 15.9. do MŠ bolo zapísaných 18 detí, z toho 3 predškóľáci, v školskom roku 2025/2026 bolo zapísaných 29 detí, z toho 6 predškóľáci. Zamestnaní sú tu 2 pedagogickí zamestnanci, 3 pedagogické asistentky, z toho jedna v rámci projektu POP 3. Činnosť a prevádzka školy je hradená prostriedkami zo ŠR určenými na výchovu a vzdelávanie pre MŠ a z poplatkov od zákonných zástupcov detí.

Školský klub detí – zabezpečuje mimoškolské aktivity, pôsobí v rámci základnej školy a navštevujú ho žiaci základnej školy. Pre žiakov je zabezpečená herňa, ktorá kladie dôraz na relax a rozvoj tvorivého myslenia detí formou hier. Činnosť a prevádzka školského klubu detí je hradená z rozpočtu obce a z poplatkov od zákonných zástupcov žiakov.

Školská kuchyňa – zabezpečuje stravovanie pre deti materskej a základnej školy, zamestnancov školy a dôchodcov. Zamestnané sú tu 2 kuchárky a vedúca jedálne. Činnosť a prevádzka školskej jedálne je hradená z rozpočtu obce, z príjmov za stravné a réžiu a z dotácie na podporu výchovy k stravovacím návykom dieťaťa.

Školopovinné deti z obce navštevujú základné školy v Starej Ľubovni.

Otázka zabezpečenia kvalitného vzdelávania v obci je dôležitou otázkou v rámci ďalšieho vývoja demografickej štruktúry obyvateľstva obce. Do budúcnosti je nutné zachovanie, resp. vytváranie lepších podmienok pre mladé rodiny a ich deti. Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že rozvoj vzdelávania sa bude orientovať na zvyšovanie kompetencií skvalitňovania výchovno – vzdelávacieho procesu a výučbu nemeckého jazyka modernými vzdelávacími formami a využívanie informačných technológií vo výučbe.

5.2. Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť pre obyvateľov obce poskytuje:

- zubná ambulancia MUDr. Martiny Imrichovej a MUDr. Miroslava Imricha v obci
- Nemocnica s poliklinikou v Starej Ľubovni
- zdravotné strediská s ambulanciami pre dospelých, deti, ktoré sa nachádzajú v meste Stará Ľubovňa

5.3. Sociálne zabezpečenie

Sociálne služby obce zabezpečuje:

- zriadený Spoločný obecný úrad v Starej Ľubovni na základe zmluvy zo dňa 23.12.2024.
- aktivačné práce prostredníctvom ÚPSVAR Stará Ľubovňa pre nezamestnaných občanov poberajúcich sociálne dávky
- stravu pre všetky deti v školských zariadeniach v obci na základe žiadosti o poskytnutí dotácie na podporu výchovy k stravovacím návykom dieťaťa,

5.4. Kultúra

Spoločenský a kultúrny život v obci sa realizuje formou viacerých kultúrnych podujatí, organizovaných vedením obce a kultúrnej komisie. V budove je zriadená obecná knižnica, ktorá je v prevádzke 1-krát v týždni. Knižničný fond sa dopĺňa pravidelne, občania si vypožičiavajú knihy rôzneho žánru.

Významné miesto v rámci zachovávanía kultúrneho dedičstva má činnosť detského súboru Mladý Marmon. Svojim vystúpením už zaujali naši folkloristi mnoho divákov.

V roku 2025 sa konal 32. ročník tradičného podujatia Dni nemeckej kultúry spišských Nemcov v obci, počas leta sa konal Deň rodiny na futbalovom ihrisku. V mesiaci október pri príležitosti mesiaca úcty k starším sa uskutočnilo stretnutie dôchodcov v kultúrnom dome, v novembri obec zorganizovala Vianočné trhy v kultúrnom dome. V decembri sa konalo stretnutie detí s Mikulášom, ktorý rozdával deťom balíčky.

Obec vydáva vlastnú ročenku Hopgartenblatt.

5.5. Doprava

Riešenie dopravy v obci – každodenná preprava žiakov do škôl a občanov autobusovou dopravou firmy SAD Prešov.

5.6 Územné plánovanie

Obec nemá vypracovaný územný plán

5.7. Hospodárstvo

V roku 2025 v obci poskytovali služby títo podnikatelia

- Neupauer, umelecké kováčstvo, s.r.o. – Jozef Neupauer
- Urbárske pozemkové spoločenstvo Chmeľnica
- Marek Ceniga – predaj potravín
- Hilda Vasilíková – predaj potravín
- Kultur klub - Viliam Klimko
- Prvá kúpeľná a.s., (Plniareň minerálnych vôd), Kúpele 203, Ján Špes

6. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2025. Obec zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 ods. 7 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2025 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový, kapitálový rozpočet bol zostavený ako schodkový.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2025.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 12.12.2024 uznesením č. 16/6/2024. Rozpočet bol upravený počas roka nasledovne:

- zmena rozpočtu RO č. 1/2025 schválená dňa 28.02.2025 starostom
- zmena rozpočtu RO č. 2/2025 schválená dňa 28.02.2025 starostom
- zmena rozpočtu RO č. 3/2025 schválená dňa 31.03.2025 starostom
- zmena rozpočtu RO č. 4/2025 schválená dňa 27.03.2025 uznesením č. 14/3/2025
- zmena rozpočtu RO č. 5/2025 schválená dňa 31.05.2025 starostom
- zmena rozpočtu RO č. 6/2025 schválená dňa 26.09.2024 uznesením č. 9/4/2025
- zmena rozpočtu RO č. 7/2025 schválená dňa 03.06.2025 starostom
- zmena rozpočtu RO č. 8/2025 schválená dňa 30.07.2025 uznesením č. 3/5/2025
- zmena rozpočtu RO č. 9/2025 schválená dňa 30.07.2025 uznesením č. 4/5/2025
- zmena rozpočtu RO č. 10/2025 schválená dňa 31.07.2025 starostom
- zmena rozpočtu RO č. 11/2025 schválená dňa 31.07.2025 starostom
- zmena rozpočtu RO č. 12/2025 schválená dňa 31.07.2025 starostom
- zmena rozpočtu RO č. 13/2025 schválená dňa 31.08.2025 starostom
- zmena rozpočtu RO č. 14/2025 schválená dňa 31.08.2025 starostom
- zmena rozpočtu RO č. 15/2025 schválená dňa 30.09.2025 uznesením č. 8/6/2025
- zmena rozpočtu RO č. 16/2025 schválená dňa 30.09.2025 uznesením č. 9/6/2025
- zmena rozpočtu RO č. 17/2025 schválená dňa 30.10.2025 starostom
- zmena rozpočtu RO č. 18/2025 schválená dňa 30.10.2025 starostom
- zmena rozpočtu RO č. 19/2025 schválená dňa 31.12.2025 starostom

6.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2025 v EUR

	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov/ čerpanie výdavkov k 31.12.2024	% plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov
Príjmy celkom	771 572,66	1 199 706,71	1 198 170,07	99,87
z toho :				
Bežné príjmy	690 378,12	758 089,47	756 623,80	99,81
Kapitálové príjmy	60 340,54	234 811,79	234 811,79	100,00
Finančné príjmy	0,00	185 151,45	185 151,45	100,00
Príjmy RO s právnou subjektivitou	20 854,00	21 654,00	21 552,51	99,53
BP				
FO	0,00	0,00	30,52	
Výdavky celkom	771 572,66	1 196 159,13	1 190 316,20	99,51
z toho :				
Bežné výdavky	352 864,11	379 087,97	373 427,70	98,50
Kapitálové výdavky	73 924,55	283 896,16	283 896,16	100,00
Finančné výdavky	32 700,00	159 920,00	159 920,00	100,00
Výdavky RO s právnou subjektivitou BV	312 084,00	373 255,00	373 072,34	99,95
Rozpočtové hospodárenie obce	0,00	+ 3 547,58	+ 7 853,87	

6.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2025

Bežné príjmy spolu	778 176,31
z toho : bežné príjmy obce	756 623,80
bežné príjmy RO	21 552,51
Bežné výdavky spolu	746 500,04
z toho : bežné výdavky obce	373 427,70
bežné výdavky RO	373 072,34
Bežný rozpočet	+31 676,27
Kapitálové príjmy spolu	234 811,79
z toho : kapitálové príjmy obce	234 811,79
kapitálové príjmy RO	0,00
Kapitálové výdavky spolu	283 896,16
z toho : kapitálové výdavky obce	283 896,16
kapitálové výdavky RO	0,00
Kapitálový rozpočet	- 49 084,37
Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	- 17 408,10
Vylúčenie z prebytku / dotácia zo ŠR na stravu pre ZŠ s MŠ/	- 998,20
Vylúčenie z prebytku / dotácia zo ŠR pre ZŠ s MŠ/	- 2 210,00
Vylúčenie z prebytku / KZ na PÚ ZŠ s MŠ/	-3 219,25
Vylúčenie z prebytku /potravinový účet ZŠ s MŠ/	-259,91
Vylúčenie z prebytku / rezerva na vodovod/	- 6 960,35
Vylúčenie z prebytku / poplatok za KO /	-3 871,95
Upravený prebytok/schodok bež. a kapitál. rozpočtu	- 34 927,76
Príjmové finančné operácie	185 151,43
Príjmové finančné operácie RO	30,52
Výdavkové finančné operácie	159 920,00
Rozdiel finančných operácií	+ 25 261,97
PRÍJMY SPOLU	1 198 170,07
VÝDAVKY SPOLU	1 190 316,20
Rozpočtové hospodárenie obce	+ 7 853,87
Vylúčenie z prebytku	- 17 519,66
Upravené rozpočtové hospodárenie obce - schodok	-9 665,79

Schodok rozpočtu v sume 17 408,10 EUR zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, **upravený** o nevyčerpané prostriedky zo ŠR a podľa osobitných predpisov v sume 17 519,66 EUR, **bol v rozpočtovom roku 2025 vysporiadaný** z finančných operácií.

Schodok rozpočtu zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **sa upravuje – zvyšuje o:**

- nevyčerpané prostriedky z ÚPSVaR na **podporu výchovy k stravovacím návykom žiakov** v sume 998,20 €
- nevyčerpané finančné **prostriedky zo ŠR účelovo určené na bežné výdavky** poskytnuté v

predchádzajúcom rozpočtovom roku na prenesený výkon na financovanie školstva v sume 2 210,00 €

- c) nevyčerpané vlastné prostriedky na príjmovom účte školy z poplatkov od rodičov v sume 3 219,25€
- d) nevyčerpané prostriedky **školského stravovania na stravné** podľa ustanovenia §140-141 zákona č.245/2008 Z.z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v sume 259,91 €
- e) nevyčerpané prostriedky z **finančnej účelovej rezervy tvorenej na obnovu verejného vodovodu a verejnej kanalizácie** vyplývajúce z **plánu obnovy** podľa §16a zákona č.442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v z.n.p. v sume 6 960,35€
- f) nevyčerpané prostriedky **za komunálny odpad a drobný stavebný odpad** podľa zákona č.582/2004 Z.z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v z.n.p. v sume 3 871,95 €

Zostatok finančných operácií podľa § 15 ods. 1 písm. c) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v sume **25 261,97 €** bol použitý na :

- vysporiadanie schodku bežného a kapitálového rozpočtu v sume **17 408,10 €**

Rozpočtový výsledok hospodárenia je záporný a preto obec Chmeľnica odvod do rezervného fondu za rok 2025 tvoriť nebude.

6.3. Rozpočet na roky 2026 – 2028 v EUR

	Skutočnosť k 31.12.2025	Rozpočet na rok 2026	Rozpočet na rok 2027	Rozpočet na rok 2028
Príjmy celkom	1 198 170,07	855 796,41	699 905,12	699 905,12
z toho :				
Bežné príjmy	756 623,80	835 442,41	721 712,41	721 712,41
Kapitálové príjmy	234 811,79	0,00	0,00	0,00
Finančné príjmy	185 151,45	0,00	0,00	0,00
Príjmy RO s právnou BP subjektivitou FO	21 552,51 30,52	20 354,00	20 354,00	20 354,00

	Skutočnosť k 31.12.2025	Rozpočet na rok 2025	Rozpočet na rok 2026	Rozpočet na rok 2027
Výdavky celkom	1 190 316,20	855 796,41	670 345,17	670 345,17
z toho :				
Bežné výdavky	373 427,70	360 590,75	352 224,20	352 224,20
Kapitálové výdavky	283 896,16	42 338,66	0,00	0,00
Finančné výdavky	159 920,00	32 700,00	32 700,00	32 700,00
Výdavky RO s právnou subjektivitou	373 072,34	420 167,00	306 437,00	306 437,00

7. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

7.1. Majetok v EUR

Názov	Skutočnosť k 31.12.2025	Skutočnosť k 31.12.2024
Majetok spolu	2 447 992,06	2 415 791,20
Neobežný majetok spolu	2 390 116,77	2 324 770,60
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	1 020,00	1 020,00
Dlhodobý hmotný majetok	2 559 556,20	2 194 210,03
Dlhodobý finančný majetok	129 540,57	129 540,57
Obežný majetok spolu	54 251,98	90 465,95
z toho :		
Zásoby	0,00	0,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	16 138,60	3 593,61
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	2 192,49	1 977,77
Finančné účty	35 920,89	84 894,57
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0,00	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	3 623,31	554,65

7.2. Zdroje krytia v EUR

Názov	Skutočnosť k 31.12.2025	Skutočnosť k 31.12.2024
Vlastné imanie a záväzky spolu	2 447 992,06	2 415 791,20
Vlastné imanie	864 636,73	900 786,86
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	0,00	0,00
Fondy	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia	864 636,73	900 786,86
Záväzky	152 090,13	180 549,70
z toho :		
Rezervy	9 060,35	2 100,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	3 208,20	4 863,35
Dlhodobé záväzky	1 491,82	1 141,83
Krátkodobé záväzky	19 559,92	23 740,23
Bankové úvery a výpomoci	118 769,84	148 704,29
Časové rozlíšenie	1 431 265,20	1 334 454,64

7.3. Pohľadávky v EUR

Pohľadávky	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Pohľadávky do lehoty splatnosti	2 192,49	1 977,77
Pohľadávky po lehote splatnosti	0,00	0,00

7.4. Závazky v EUR

Závazky	Zostatok k 31.12.2025	Zostatok k 31.12.2024
Závazky do lehoty splatnosti	21 051,74	24 882,06
Závazky po lehote splatnosti	0,00	0,00

8. Hospodársky výsledok za rok 2025 - vývoj nákladov a výnosov v EUR

Názov	Skutočnosť k 31.12.2025	Skutočnosť k 31.12.2024
Náklady	677 771,91	682 462,86
50 – Spotrebované nákupy	59 172,01	56 681,26
51 – Služby	112 096,89	100 282,41
52 – Osobné náklady	165 705,89	151 603,38
53 – Dane a poplatky	1,92	0,00
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	14 325,81	15 463,44
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	227 693,68	204 571,77
56 – Finančné náklady	11 721,07	15 384,87
57 – Mimoriadne náklady	0,00	0,00
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	87 054,64	138 475,73
59 – Dane z príjmov	0,00	0,00
Výnosy	657 140,27	692 666,08
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	25 745,41	27 045,91
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0,00	0,00
62 – Aktivácia	0,00	0,00
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	420 469,32	467 902,84
64 – Ostatné výnosy	17 373,38	7 475,56
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	0,00	3 600,00
66 – Finančné výnosy	390,30	0,00
67 – Mimoriadne výnosy	0,00	0,00
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	193 161,86	186 641,77
Hospodársky výsledok /+ kladný HV, - záporný HV/	- 20 631,64	+ 10 203,22

Hospodársky výsledok /záporný/ v sume 20 631,64 EUR bol zúčtovaný na účet 428 - Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

Analýza nákladov a výnosov v porovnaní s minulým rokom a s vysvetlením významných rozdielov:

Celková výška nákladov k 31.12.2025 bola vykázaná vo výške 677 771,91 €, čo predstavuje pokles nákladov oproti roku 2024, keď bola celková výška nákladov vykázaná vo výške 682 462,86 €.

Pokles nákladov bol spôsobený znížením nákladov na prevádzkovú činnosť.

Najväčší podiel na nákladoch tvorili náklady:

- spotreba materiálu vo výške 16 085,12 €
- náklady za energie vo výške 43 086,89 €
- mzdové náklady vo výške 117 171,14 €
- sociálne náklady vo výške 43 346,16 €
- služby za opravy a údržbu vo výške 22 587,67 €
- cestovné vo výške 2 492,62 €
- ostatné služby vo výške 84 717,11 €
- ostatné náklady na prevádzkovú činnosť vo výške 13 657,13 €
- finančné náklady vo výške 4 577,55 €
- odpisy vo výške 225 593,68 €
- náklady na transfery RO vo výške 79 374,69 € (účet 584)
- náklady na transfery subjektom mimo verejnej správy vo výške 1 904,50 € (účet 586)

Celková výška výnosov k 31.12.2025 bola vykázaná vo výške 657 140,27 €, čo predstavuje pokles výnosov oproti roku 2024, keď bola celková výška výnosov vykázaná vo výške 692 666,08 €.

Pokles výnosov bol spôsobený hlavne zníženým výnosom z podielových daní pre obec.

Najväčší podiel na výnosoch tvorili výnosy:

- podielové dane vo výške 335 290,03 €
- daň z nehnuteľnosti vo výške 29 487,32 €
- poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad vo výške 39 277,69 €
- daň za ubytovanie vo výške 12 262,50 €
- daň za psa vo výške 1 229,16 €
- výnosy z bežných transferov zo ŠR, subjektov verejnej správy vo výške 26 807,38 € (účet 693)
- výnosy z kapitálových transferov zo ŠR, subjektov verejnej správy o výške 102 312,12 € (účet 694)
- výnosy z kapitálových transferov zo ŠR vo výške 46 497,36 € (účet 696)
- výnosy z odvodu rozpočtových príjmov – RO vo výške 11 511,76 € (účet 699)

9. Ostatné významné skutočnosti, ktoré mali vplyv na hospodárenie a činnosť obce

9.1. Prijaté granty a transfery

V roku 2025 obec prijala nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantu, transferu uviesť : školstvo, matrika, OÚ	Suma prijatých prostriedkov v EUR
Regionálny úrad školskej správy v Prešove	Normatívne a nenormatívne finančné prostriedky v zmysle zákon 597/2003 Z.z. o financovaní základných škôl v znení neskorších predpisov	257 281,00

Regionálny úrad školskej správy v Prešove	Podpora jazyka národnostnej menšiny, kultúrneho a historického dedičstva – rozvojový projekt	2 000,00
Národný inštitút vzdelávania a mládeže	Národný projekt Podpora pomáhajúcich profesií na financovanie podporných profesií v školstve	9 525,76
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Stará Ľubovňa	Podpora výchovy k stravovacím návykom dieťaťa ohrozeného sociálnym vylúčením	10 478,30
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Stará Ľubovňa	Projekt „Podpora udržania pracovných návykov – PUPN 3“ podľa § 54 ods. 1 písm c) zákona č. 5/2004 Z.z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov	309,29
Okresný úrad Prešov	Dotácia na prenesený výkon ŠS na úseku starostlivosti o životné prostredie	129,67
Ministerstvo vnútra SR	Prenesený výkon štátnej správy na úseku hlásenie pobytu občanov a registra obyvateľov SR	327,36
Ministerstvo vnútra SR	Prenesený výkon štátnej správy na úseku registra adries	22,80
Ministerstvo vnútra SR	Odmena skladníka materiálu civilnej ochrany pre obyvateľov obce	213,00
Úrad pre územné plánovanie a výstavbu SR	Dotácia na zabezpečenie činnosti preneseného výkonu štátnej správy na úseku stavebného poriadku	1 625,96
Dobrovoľná požiarna ochrana SR	Dotácia na zabezpečenie potrieb a akcieschopnosti DHZO	3 000,00
Environmentálny fond	Ročný príspevok za úroveň vytriedenia komunálneho odpadu	1 377,61
Pôdohospodárska platobná agentúra	NFP - Hophgarten - nemecká perla v kráľovských záhradách - park	37 300,54
Pôdohospodárska platobná agentúra	NFP - Revitalizácia verejného priestranstva cintorína v obci Chmeľnica	93 620,17
Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR	NFP – Zlepšenie triedeného zberu komunálneho odpadu v obci Chmeľnica – nákup komunálnej techniky	98 669,07
Ministerstvo financií SR	Výstavba garáže na garážovanie a skladovanie komunálnej techniky – dotácia na základe bodu C.1. uznesenia vlády SR č. 31 z 29. januára 2025	10 000,00
Ministerstvo financií SR	Finančná pomoc pre samosprávy na vyplatenie jednorazovej odmeny 800 €, vrátane školy	7 331,00
Prešovský samosprávny kraj	Drevené stánky	2 733,60
Spolu		535 945,13

Nevyčerpaná dotácia na školstvo v sume 2 210,00 EUR bude čerpaná v roku 2026.
 Nevyčerpaná dotácia na stravu detí v sume 998,20 EUR bude v roku 2026 vrátená na ÚPSVaR.
 Z roku 2023 ostala v sume 234,00 EUR nevyčerpaná dotácia na školstvo na financovanie individuálneho profesijného rozvoja PZ a OZ, ktorú je možné čerpať do konca roka 2026.

Popis najvýznamnejších prijatých grantov a transferov:

- dotácia pre ZŠ s MŠ : normatív v sume 220 092,00 EUR, nenormatív v sume 37 189,00 EUR
- strava detí v MŠ a ZŠ v sume 10 478,30 EUR
- dotácia na informačné tabule Hophgarten park v sume 37 300,00 EUR
- dotácia na revitalizáciu cintorína v sume 93 620,17 EUR

- dotácia na zabezpečenie potrieb DHZO v sume 3 000,00 EUR
- dotácia na nákup techniky –traktor, hákový nosič, čelný nakladač, kontajnery, mulčovač, externé riadenie projektu v sume 98 669,07 EUR

9.2. Poskytnuté dotácie

V roku 2025 obec poskytla zo svojho rozpočtu dotácie v zmysle VZN č. 2/2020 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce Chmeľnica, právnickým osobám, fyzickým osobám – podnikateľom na podporu všeobecne prospešných služieb, na všeobecne prospešný alebo verejnoprospešný účel

Prijímateľ dotácie	Účelové určenie dotácie	Suma poskytnutých prostriedkov v EUR
Karpatsko nemecký spolok, Lichardova 20, 040 01 Košice	na nájom sály -Dni nemeckej kultúry	740,00
Mesto Stará Ľubovňa, Obchodná 1, 064 01 Stará Ľubovňa	bežné výdavky na prevádzku CVC	300,00
Spišská katolícka charita, Slovenská 30, 052 01 Spišská Nová Ves	na všeobecné prospešné služby pre ADS Charitas	200,00
Humanitarian, n.o., 06531 Jarabina 289	príspevok na prevádzku poskytovanej sociálnej služby v zariadení pre seniorov	1 200,00

9.3. Významné investičné akcie v roku 2025

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2025:

- terénne úpravy na cintoríne- rozšírenie cintorína
- informačné tabule Hoptgarten Park
- nákup komunálnej techniky- traktor, hákový nosič, čelný nakladač, kontajnery, mulčovače
- výstavba garáže na skladovanie komunálnej techniky

9.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- výstavba Multifunkčného ihriska za obecným úradom
- nákup traktora s prívesom a mulčovačom

9.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa.

Vypracoval: Mária Trembáčová

Schválil: Pavel Toček, starosta obce

V Chmeľnici dňa 28.04.2026

Prílohy:

- Individuálna účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k individuálnej účtovnej závierke